

**DENTAL APPLICATION FORM FOR STAFF /RETIREEES OF
THE UNIVERSITY OF HONG KONG**

香港大學

僱員/退休僱員之牙科保健計劃申請表

SCHEME COMMENCES FROM 9/1/2024 TO 8/31/2025

Name in Full 姓名
<input type="checkbox"/> Staff 僱員 _____ <input type="checkbox"/> Retiree 退休僱員 _____ Staff No 僱員編號: _____

Applicant's Name in Full 申請人姓名 (In Block Letters 請用英文正楷填寫)	Relationship * 關係*	Gender 性別	HKID Card 身份證號碼	Date of Birth 出生日期	Premium per person 每人收費 (\$735) [#]

TOTAL AMOUNT 合共金額:

HK\$: _____

[#] For payment by PPS, Payment Ref. No.

[#] 使用『繳費靈』付款服務, 付款編號: _____

* Family members include spouse and children.

* 家庭成員包括配偶及子女。

Signature of Staff/ Retiree: 僱員/退休僱員簽署: _____	
Mobile Contact Tel: 手機聯絡號碼: _____	Application Date: 申請日期: _____

Note: (1) The premium fee is non-refundable. Please allow 5 working days for processing the application.

任何收費恕不退回, 並允許 5 個工作日處理申請。

(2) Please call any of our clinics to make appointment within the scheme year, Bayley & Jackson will not accept any late appointment upon the scheme expires.

參加者須於計劃有效期內, 自行致電本公司診所預約服務。所有過期之預約申請, 本公司概不接受。

(3) Upon the completion of enrolment, Bayley & Jackson will send a SMS to member's mobile to confirm.
申請手續一經辦妥, 本公司將以短訊確認。

(4) Please enclose a copy of the HKU staff card or documents to prove your retiree eligibility for enrolment.
請附上香港大學教職員證或退休文件副本以核實閣下參與本計劃的資格。

(5) Should there be any inquiries about the dental plan, please contact our Patient Service Hotline at 2525 2239.
如對此計劃有任何查詢, 請致電客戶熱線(B & J) 2525 2239。

Payment methods

付款方法

[Cheque Payment]

Please enclose a crossed cheque made payable to 'Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd.' and mail it to address: Podium Level 210-218 Jardine House, Central, Hong Kong.

[支票付款]

請將劃線支票抬頭寫：**BAYLEY & JACKSON DENTAL SURGEONS LTD.**並寄往地址：
香港康樂廣場一號怡和大廈二樓平台二零至二一八室。

[PPS Payment]- PPS merchant code of **Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd** is "9972".

[繳費靈付款]-庇利積臣牙科醫務所有限公司之繳費靈付款商戶號碼為："9972"

Starting in 2024, we will provide the following online payment methods for members to speed up the enrolment process. Should there be any inquiries about the payment methods, please contact payment Hotline at 2522 5803.

為加速申請進度，2024 年我們增設以下電子支付平台。如查詢付款方法，請致電客戶收款熱線 2522 5803。



[Online Payment Methods]

- 1). **PAYME:** Scan the attached photo with QR-CODE in RED and screenshot the payment advice;
 - 2). **FPS:** For FPS APP, Mobile number is "51173000". For internet banking, please enter +85251173000
 - 3). **WeChat pay / Alipay:** scan the attached QR-CODE in BLACK and screenshot the payment advice;
- Please mark down your name & mobile number for our reference & send the payment advice back to us by sending email to premium@bjdental.com or send WHATSAPP message to mobile number at 67125958 (text message only).

[電子支付平台方式]

- 1、**PAYME:** 請掃描圖片中紅色二維碼及截圖存底
- 2、**轉數快:** 使用轉數快應用程式請輸入流動電話號碼 "51173000"，如經網上銀行支付請輸入：+85251173000
- 3、**微信支付或支付寶:** 請掃描圖片中黑色二維碼及截圖存底

請在備註或信息欄填寫閣下之姓名及手提電話號碼核對即可；

支付後請回傳付款憑證至郵箱 premium@bjdental.com 或 WHATSAPP 至 67125958(只限文字信息)，以便核實。

Bayley & Jackson Dental Surgeons Ltd.

CENTRAL

Podium Level, 2/F, 210-218 Jardine House

1 Connaught Place, Central, Hong Kong

香港中環康樂廣場1號

怡和大廈2樓平台, 210 – 218室

Opening hours

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays

Closed

星期日及公眾假期休息

Telephone

2526 1061

2524 7116

23 SURGERY ROOMS

REPULSE BAY

G207 Repulse Bay, Shopping Arcade

The Repulse Bay, Hong Kong

香港淺水灣酒店商場

G 117室

Monday - Friday

9:00 am - 1:00 pm

2:00 am - 6:00 pm

Saturday

9:00 am - 1:00 pm

Sundays & Public Holidays

Closed

星期日及公眾假期休息

2812 2358

4 SURGERY ROOMS

TSIM SHA TSUI

1226 Ocean Centre, Tsimshatsui, Kowloon

九龍尖沙咀廣東道5號

海洋中心1226室

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays

Closed

星期日及公眾假期休息

2730 3585

7 SURGERY ROOMS

MONGKOK

Suite 701-2 Wai Fung Plaza, 664 Nathan

Road

Mongkok, Kowloon

九龍旺角彌敦道664號

惠豐中心701-2室

Monday - Saturday

9:00 am - 6:00 pm

Sundays & Public Holidays

Closed

星期日及公眾假期休息

2396 3263

5 SURGERY ROOMS

APPOINTMENT PROCEDURE 預約手續

Appointments may be made by calling any of the above clinics during office hours. Should you fail to keep the appointment, a prior notice given to the clinic is appreciated. If you have any general questions regarding the plans, please contact B&J at 2525 2239. Please show your HKID Card or passport on arrival at the clinic.

如需預約，請於辦公時間內，致電上述任何一間診所。如欲取消預約，請於事前通知。請於到達診所時，請出示你的香港身份證或護照以證明身份。

**DENTAL SCHEME FOR STAFF /RETIREES OF
THE UNIVERSITY OF HONG KONG**

香港大學

僱員/退休僱員之牙科保健計劃

SCHEME COMMENCES FROM 9/1/2024 TO 8/31/2025

Treatment Items 治療項目	Premium per person HK\$ 735 收費每人 HK\$ 735
Oral Examination 口腔檢查	Once 一次
Scale and Prophylaxis 洗牙	Once 一次
Intra-oral X-rays when necessary (Unlimited in numbers) 口腔內 X 光片(不限張數)	FREE 免費
Panoramic X-Ray (when necessary) 全口腔 X-光大片(如有需要)	FREE 免費
Unlimited Consultations (Except Specialists) 一般診症 (不限次數)	FREE 免費
Emergency consultations and dressings within office hours 緊急醫療及治理 (於診症時段內)	FREE 免費
Medication, including antibiotics and analgesics 藥物, 包括抗生素及止痛藥	FREE 免費
Treatment that are not mentioned above, members will be eligible for discounts as follows: 下列之牙科收費九至六折優待	
discount on our current scale of fees for work not involving lab charges 無須使用牙科技工場	40% OFF
discount on our current scale of fees for work involving lab charges 須使用牙科技工場	30% OFF
discount on our current scale of fees for dentures. 牙托之治療	15% OFF
Service that performed by Dental Specialists or Dentists with Specialty Training or treatment that required Monitored Anaesthetic Care 專科或已接受牙科專科訓練的牙醫護理及需用麻醉專科 施行後進行之牙科項目	10% OFF
Emergency call out fee 緊急服務-於診症時段外	will be charged HK\$3,800 須繳付緊急服務費幣三千八百元正

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Extra Scale and prophylaxis per visit 額外每次洗牙			1,500			600
Amalgam Filling for Posterior Teeth 銀粉補後牙						
1 Surface 單面			1,260			500
2 Surfaces 雙面			1,740			700
3 Surfaces 三面			1,930			770
> 3 Surfaces 三面以上			2,240			890
Composite Filling for Anterior Teeth 瓷粉補門牙						
1 Surface 單面			1,460			580
2 Surfaces 雙面			1,790			715
3 Surfaces 三面			2,200			880
> 3 Surfaces 三面以上			2,460			980
Composite Filling for Posterior Teeth 瓷粉補後牙						
1 Surface 單面			1,850			920
2 Surfaces 雙面			2,380			1,100
3 Surfaces 三面			2,860			1,430
> 3 Surfaces 三面以上			3,260			1,630
Fissure Sealant 防蛀保護層			440			220
Glass Ionomers 玻璃離子補牙			820			410
Extractions 脫牙						
Simple Extraction 簡單脫牙			1,700			930
Deciduous 乳齒脫牙			1,270			650
Complicated 繁複脫牙	2,800	–	6,050	1,680	–	3,630
Surgical Extractions / Treatment 手術脫牙 / 治療	3,600	–	7,700	2,160	–	4,620
Removal of Impacted Wisdom Teeth 手術脫除阻生智慧牙	5,800	–	8,470	3,480	–	5,000
Fluoride Varnish Treatment 氟化物治療			290			175
Drainage of Abscesses without surgery 非手術性放膿			1,620			970

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Root Canal Therapy 牙根根管治療						
Single Canal 單牙根管			4,380			2,620
Two Canal 兩條根管			6,190			3,710
Three Canal 三條根管			8,510			5,100
Four Canal 四條根管			9,510			5,700
Apicectomy 齒根尖切除術			5,800 up			3,480 up
Pulpotomy per visit 每次牙髓斷術			1,390			830
Full Zirconia Crown 全瓷牙套			12,000			8,400
Gold Crown 全金牙套			13,300			9,310
Temporary Acrylic Crown 只供臨時用途塑料牙套			1,690			1,180
Bonded Porcelain Crown 金屬底瓷牙套			10,200			7,140
Empress Crown/Inlay/Onlay 鑄瓷牙套 / 嵌體 / 高嵌體			11,000 up			7,700
Removal of Crown 牙套			840			550
Removal of Bridge 牙橋			1,620			970
Stainless Steel Post 金屬牙柱			1,900			1,330
Fibre Post 纖維牙柱			3,000			1,800
Pin Restoration Per Pin 每支輔助補牙針			370			230
Core Build-up 軸心建造			2,000			1,230
Mouth /snoring Guard 護牙膠 / 防鼻鼾保護膠			3,000 up			2,100 up
Home Bleaching System 家居漂牙			5,740			4,010
Heat Cure Relining 熱壓方法重補牙托			3,320			2,820
Repair 修補牙托			2,600			2,210
Each Addition of Clasp 每只補加成卡環			1,180			1,000
Each Additional Tooth 每只加牙			1,720			1,450
Single Full Acrylic 全塑膠上或下牙托			17,560			14,920
Full-Full Acrylic 全塑膠上下牙托			35,120			29,860

Preferential Rate for Members	BJ Current Price			HKU Price		
Partial Acrylic up to five teeth 局部合塑膠托	6,580	–	11,700	5,590	–	9,940
Partial Chrome Cobalt 局部合金牙托			11,700			9,940
Specialists and Dentists with Specialty Training 專科及牙醫已接受牙科專科訓練治療						
Consultation 診症			1,200			1,000
Periodontics 牙周病	By Quotation			By Quotation		
Implantology 植牙	42,000 up			40,000 up		
Oral Surgery 口腔手術	By Quotation			By Quotation		

Note: Should members wish to release X-ray and OPG, an administration fee of HK\$200 will be imposed.

會員如欲取回口腔內 X 光片‘或全口腔 X-光大片, 須支付費幣 200 元正作行政費用。